



## Transcription de l'entretien avec Nancy Parker

[00:06]

> 1 DQF\ 3 DUNHU @ % RQMRXParker.H Ce P...  
 SDUFRXUV F¶HVW TXH M¶DL IDLW SDUWLH GX FRQVHLO G¶DGPLC  
 prévention du suicide et que je suis actuellement directrice générale GH O¶RUJDQLVDWLRQ  
 Marymount à Winnipeg, qui figure dans le Traité no -¶DYDLV GRQF GHV GpFHQQLVH  
 en travail clinique, à travailler souvent avec des personnes qui avaient des pensées suicidaires  
 aux États-Unis. Puis, en 2011, je suis retournée sur le territoire du Traité no HW M¶DL pWp SOXV  
 ébranlée. Il était très, très difficile de constater la situation des soins de santé conventionnels  
 SDU UDSSRUW j FHOOH GHV \$XWRFKWRQHV -¶DYDLV O¶LPSUHVVL  
 dans lequel je travaillais quand je suis revenue à Winnipeg était tellement désynchronisé. Pas  
 nécessairement un manque de soins, mais vraiment un manque de compréhension de la façon  
 G¶LQWHUYHQLU GLIIPUHPHQW HW GH SHQVHUAGroches. HPPHQW OH

[01:28]

4XDQG RQ P¶D DSSHOp SRXU TXH MH PH MRLJQMatrix à  
 Thompson, qui fait partie du Traité no DX ODQLWRED M¶pWDLV SOXW{W VXEPHU  
 donc envoyé une partie des travaux initiaux, y compris les principes directeurs. Lorsque je les ai  
 OXV F¶pWDLW MH QH VDLV SDV M¶DYDLV O¶LPSUHVVLVRQ G¶  
 « oui, on y est finalement » SDUFH TX¶RQ ODLVVH WRXWH OD YRL[ DX[ \$XW  
 question de la primauté de la voix des Autochtones et de la reconnaissance de leur savoir. On  
 Q¶D SDV EHVRLQ GH SDVVHU SDU OHV PR¶HQV RFFLGHQWDX[ SRX  
 QRQ (W FHWWH LGpH TXH WRXW VHUDLW GLULJpvers Dte GHV \$XWRFKWRQHV  
 GLIILFLOH SRXU XQH DSSURFKH RFFLGHQWDOH SDUFH TX¶LO \ D  
 « mon idée est probablement bonne et adéquate ». Alors pour prendre du recul, je voulais  
 vraiment participer à ce projet. Mon engagement était donc en lien direct avec ces principes  
 GLUHFHWXUV &RPPHOHV DXWUHV O¶RQW PHQWLRQQp PRQ U{O  
 GX JURXSH G¶RULHQWDWLRQ FH TXL IXW XQH H[SpULHQFH LQFU  
 crois que cette capacité de faire le trDYDLO GDQV XQ FRQWH[WH G¶RULHQWDWLRQ  
 SURMHW FROODERUDWLI \$ORUV TXDQG MH SHQVH j O¶pTXLSH HV  
 IRUPDWHXUV MH WLHQV j VRXOLJQHU TXH MH QH VXLV SDV QDW  
 puis Kelly Brownbill se sont joints à nous, ce sont eux qui ont vraiment apporté ce point de vue  
 j O¶pTXLSH &¶pWDLW HVVHQWLHO SRXU rWUH HQ PHVXUH GH UH  
 HW FRPPH RQ O¶D PHQWLRQQp SRXU RX¶UHUO¶pTXLSHVRLWQDMV  
 O¶DLVH SRXU FRPPHQFHU j SRVHU GHV TXHVWLRQV

[03:39]



6HORQ PRL OH IDLW TX¶LO V¶DJLVVH G¶XQ SURMHW FROODERUD

UHODWLRQ /¶DXWUH pOpPHQW LPSRUWDQW VHORQ PRL F¶HVW  
Si une conversation devait durer 5 heures, elle durerait 5 heures. Il fallait prendre le temps  
nécessaire VVDLUH RQ UHVSHFWDLW oD GDQV QRWUH WUDYDLO HW RQ U  
GRQF TXH F¶HVW FH TXL D UHQGX FH SURMHW FROODERUDWLI GI  
par des Occidentaux aurait pu être plus rigide quant aux échéances, aux ordres du jour et  
DXWUHV DVSHFWV GX JHQUH &¶pWDLW DJUpDEOH GH SDUWLFLSH  
G¶XQ SRLQW GH YXH UHODWLRQQHO HW GH SHUPHWUHW DX WUD

[08:16]

Cette aventure fut tellement profonde et riche, une aventure de cérémonie, de relation et de  
FRQQH[LRQ HQWUH O¶HVSULW HW OD WHUUH SOHLQHPHQW YpFXI  
pQRUPpPHQW HQULFKL PD YLH -H FURLV TXH FH TXH M¶DL UHWH  
de non-MXJHPHQW SRXU P¶KDUPRQLVHU DYHF OHV PHPEUHV GH O¶  
FRPPHQW OHV VRXWHQLU SDU OHV UpIOH[LRQV TXH QRXV DYLRQ  
valable dans les deux VHQV &HV SHUVRQQHV P¶RQW DSSRUWpLEDSXURXS  
DXSUqV G¶HOHV (W OH WUDYDLO VH SRXUVXLW -H VXLV WUqV  
G¶DGPLQLVWUDWLRQ GH ODU\PRXQG GRQW MH IDLV SDUWLH P¶D  
nécessaire pour inclure ce travail dans mon travail. En ce qui concerne RQFHUQH O¶RUJDQLVPH TXI  
SDUWLFLSH DX VRXWLHQ G¶DFWLRQV FRQLQXHV HQ PDWLqUH G  
FXOWXUHO M¶DL YX GH SOXV HQ SOXV GH FKRVHV VH SURGXLUH  
O¶LQIOXHQH GH FH SURMHW FROODERUDWLI Conner qui a su  
DWWHLQGUH OH F°XU GH QRV pPRWLRQV HW QRWUH HVSULW